<u>සියළුම සිසුන් වෙත කෙරෙන නිවේදනයයි</u>

රටෙහි පවතින කෝවිඩ් වසංගත තත්ත්වය හේතුවෙන් අඩාල වී ඇති ඔබගේ අධ්‍යාපන කටයුතු නැවත ආරම්භ කිරීම සඳහා විශ්වවිද්‍යාලය නැවත විවෘත කිරීමට ශිෂ්‍ය/ශිෂ්‍යාවන් වන ඔබ සැමගේ පූර්ණ සහයෝගය අපි බලාපොරොත්තු වෙමු.

කෝවිඩ් මාර්ගෝපදේශයන්ට යටත්ව, විශ්වවිද්‍යාල කටයුතු ආරම්භ කිරීමේ පළමු පියවර ලෙස විශ්වවිද්‍යාල සේවක ප්‍රජාව පූර්ණ වශයෙන් එන්නත්කරණය කරන ලදි. එසේම දැනට රට තුළ වයස අවුරුදු 20ත් 30ත් අතර තරුණ ප්‍රජාව මෙන්ම, විශේෂයෙන් විශ්වවිද්‍යාල ශිෂ්‍ය ශිෂ්‍යාවන් එන්නත්කරණය කිරීම දීපව්‍යාප්ත මට්ටමින් ආරම්භ කර ඇත. එසේම කෝවිඩ් මර්ධන කාර්යසාධක බලකාය මගින් දැනුම් දී ඇති පරිදි වයස අවුරුදු 20 ට වැඩි සෑම පුද්ගලයෙකු විසින්ම පොදු ස්ථානයන් වෙත ඇතුල් වීමේදී එන්නත්කරණ කාඩ්පත සන්තකයේ තබා ගැනීම අනිවාර්ය කර ඇත. එහිදී විශ්වවිද්‍යාල පොදු ස්ථානයන් යටතේ වර්ග කර ඇති බවද තවදුරටත් දන්වා සිටිමු. එසේ හෙයින්, රජය මගින් දැනුම් දී ඇති පරිදි ඔබගේ විශ්වවිද්‍යාල හැඳුනුම්පත ඉදිරිපත් කොට ඔබට ළඟම පිහිටි එන්නත්කරණ මධ්‍යස්ථානයෙන් කෝවිඩ් එන්නත ලබා ගන්නා ලෙස මෙසේ දැනුම් දෙමු.

තවද විශ්වවිද්‍යාල නේවාසිකාගාර පහසුකම් ලබා ගැනීමට ඔබ අපේක්ෂා කරන්නේ නම් ඒ සඳහා **ඔබගේ එන්නත්කරණ කාඩ්පත අත්‍යාවශ්‍ය සාධයක් වන බවද**, ඔබ විශ්වවිද්‍යාලය වෙත පැමිණීමේදී එන්නත්කරණ කාඩ්පත ළඟතබා ගත යුතු බවද කරුණාවෙන් සලකන්න.

ඔබ සුරක්ෂිත වීම මගින් අන් අයද සුරක්ෂිත කොට විශ්වවිද්‍යාල අධ්‍යයනකටයුතු බාධාවකින් තොරව අඛණ්ඩව පවත්වාගෙන යාම සඳහා අවශ්‍ය සහයෝගය ලබාදීමේ වගකීම ඔබ සතුවේ. සුරක්ෂිත විශ්වවිද්‍යාල පරිසරයක් ගොඩ නැගීම උදෙසා ඔබගේ සහයෝගය අපේක්ෂා කරමු.

උපකුලපති
27/9/2021

උප කුලපති
පේරාදෙණිය විශ්වවිද්‍යාලය
පේරාදෙණිය
ශ්‍රී ලංකාව

Sent on 28/9/2021

Notice to all students

The University Administration is making all attempts to re-open the University and recommence academic programs, which have currently been halted due to the COVID outbreak in the country.

As the first step the staff members were vaccinated. The Sri Lankan authorities and the National Operations Center for Prevention of COVID-19 has made it mandatory for all above 20 years of age to carry their vaccination card when they visit public places including universities. At present, the government has taken steps to vaccinate youth, between the ages of 20-30, especially the students, who are engaged in higher education. Therefore, you are kindly requested to get the vaccine, providing your University Student Identity Card, from the nearest center,

Furthermore, if you wish to obtain residential facilities at the University, **having the vaccination card in your possession is essential**. Therefore, please keep the vaccination card in your possession when you come to the University.

Let us fulfill our responsibility to build a secure university environment.

Vice-Chancellor

27/9/2021

Vice - Chancellor
University of Peradeniya
Peradeniya
Sri Lanka.

அனைத்து மாணவர்களுக்குமான அறிவித்தல்

தற்போது நாட்டில் நிழவி வரும் Covid நிலைமைகளுக்கு அமைய இடை நிருத்தப்பட்டுள்ள உங்களுடைய கல்வி நடவடிக்கைகளை மீள ஆரம்பிப்பதற்காக, பல்கலைக்கழகத்தை மீண்டும் திறப்பதற்கு மாணவர்களாகிய உமது பூரண ஒத்துழைப்பை எதிர்பார்க்குகின்றோம்.

Covid விதிமுறைகளுக்கு அமைய பல்கலைக்கழக நடவடிக்கைகளை ஆரம்பிப்பதற்கான முதற்கட்ட நடவடிக்கையாக பல்கலைக்கழக ஊழியர்களுக்கு முழுமையாக Covid தடுப்பூசி வழங்கப்பட்டுள்ளது. அது போன்று தற்போது 20து தொடக்கம் 30து வயது வரையானவர்களுக்கு மற்றும் பல்கலைக்கழக மாணவர்களுக்கும் தடுப்பூசி வழங்கும் நிகழ்வு நாடலாவிய ரீதியில் ஆரம்பித்துள்ளது. மேலும் Covid தடுப்பு பிரிவின் அறிவுருத்தல்களுக்க அமைய 20து வயதுக்கு மேற்பட்ட அனைவரும் பொது இடங்களுக்கு செல்லும் போது Covid தடுப்பூசி பெற்றுக்கொண்டதற்கான அட்டையை தம்வசம் வைத்திருப்து அத்தியாவசியமாகும். எனவே பல்கலைக்கழகம் ஒரு பொது இடமாக கருதப்படுகின்றது என்பது குறிப்பிடத்தக்கது. எனவே அரசு அறிவித்ததன் பிரகாரம் உமது பல்கலைக்கழக மாணவர் அடையால அட்டையை காட்டி உமக்கருகில் உள்ள Covid தடுப்பூசி வழங்கும் நிலையங்களில் Covid தடுப்பூசியை பெற்றுக்கொள்ளுமாரு அறியத்தருகின்றோம்.

மேலும் பல்கலைக்கழக மாணவர் விடுதி வசதியை நீர் எதிர்பார்ப்பவராயின் அதற்காக உமது தடுப்பூசி அட்டை அவசியமென்பதுடன், நீங்கள் பல்கலைக்கழகத்திற்கு வருகை தரும் போது Covid தடுப்பூசி அட்டையை உடன் வைத்திருப்பது அவசியம்.

நீங்கள் பாதுகாப்பாக இருப்பதுடன் மற்றவர்களையும் பாதுகாத்து பல்கலைக்கழக கல்வி நடவடிக்கைகளுக்கு தடைகளின்றி தொடர்ந்து நடார்த்தி செல்வதற்கு தேவையான ஒத்துழைப்பை வழங்குவது உமது கடமை. பாதுகாப்பான பல்கலைக்கழக சூழலை கட்டியெழுப்ப நாம் நமது கடமையை நிறைவேற்றுவோம்.

துணைவேந்தர்

27/9/2020

Vice - Chancellor
University of Peradeniya
Peradeniya
Sri Lanka.